

Dil

Dil

Fransızca öğrenme

Dil

Jura kantonu Fransızca konuşulan bir kantondur ve resmi dili Fransızcadır. Almanca konuşulan tek bir belediye vardır. Ederswiler. Başkalarıyla iletişim kurmanız, eğitiminizi ilerletmeniz veya iş bulmanız için Fransızca öğrenmeniz önemlidir.

İsviçre dilleri

İsviçre'de dört resmi dil vardır: Fransızca, Almanca, İtalyanca ve Reto-Romanca. Her bölgede bu dillerden biri veya birkaçı konuşulmaktadır.

Jura kantonunda Fransızca konuşulmaktadır. Ayrıca aşağıdaki kantonlarda da Fransızca konuşulmaktadır: Neuenburg, Waadt ve Genf. Bern, Fribourg ve Valais kantonlarında bölgelere göre Fransızca ve Almanca konuşulmaktadır. İsviçre'nin Fransızca konuşulan bölgesi Batı İsviçre veya Romandie olarak adlandırılır.

Fransızca

Jura kantonunda yaşamak ve çalışmak için Fransızca öğrenmek önemlidir. Fransızca yönetimde, okullarda ve günlük yaşamda kullanılan başlıca dildir.

Tercümanlar ve çevirmenler

İsviçre'ye geldiğinizde henüz Fransızca konuşamıyor veya iyi anlayamıyor olmanız mümkündür. Ancak birbirimizi iyi anlıyor olmamız çoğu zaman çok önemlidir. Basit durumlarda arkadaşlarınızdan, ailenizden veya topluluğunuzdaki diğer kişilerden çeviri konusunda yardım isteyebilirsiniz.

Ancak önemli veya özel görüşmelerde (örneğin doktorda, okulda veya resmi evraklarda) yanınızda profesyonel bir çevirmenin bulunması daha iyi olacaktır.

Caritas Schweiz tarafından sunulan «Verständigung für alle» (Herkes için anlayış) hizmeti size profesyonel çevirmen desteği sağlamaktadır.

Bu kişiler farklı kültürlere hakim çevirmenlerdir. Bazıları sizin kendi ülkenizden gelir. Sizin dilinizi konuşur ve aynı zamanda kültürünüzü de bilir. Yüz yüze, telefonla veya görüntülü görüşme yoluyla çalışırlar. Bu çevirmenler aynı zamanda özel formaliteler konusunda da size yardımcı olabilir.

Daha fazla bilgi (linkler, adresler, broşürler, bilgi kılavuzları)

www.bonjour-jura.ch/tr/dil/dil

Fransızca öğrenme

Başkalarıyla iyi iletişim kurmanız, bir iş veya staj eğitimi bulmanız için Fransızca öğrenmeniz önemlidir. Ayrıca günlük sorunlarınızın çözümünde de size yardımcı olur.

Jura kantonundaki Fransızca kursları

COMUNICA programı kapsamında başlangıç seviyesi (A1) ve ileri seviye (B2) de dahil olmak üzere yabancılara yönelik Fransızca kursları verilmektedir. Bu kurslar pahalı değildir. COMUNICA programında ayrıca alfabemizi bilmeyen veya okuma-yazma güçlüğü çeken kişilere yönelik okuma-yazma kursları da yer almaktadır.

Bazı belediyeler kayıt ücretlerinin bir kısmını üstlenmektedir.

Animations- und Trainingszentrum für Frauen und Familien (CAFF) (Kadın ve Aile Animasyon ve Eğitim Merkezi), kadınlara yönelik Fransızca kursları sunmakta ve bünyesinde çocuk bakım hizmetleri de sağlamaktadır. Bu kurslar pahalı değildir.

Bölgede başka Fransızca kursları da bulunmaktadır.

AJAM tarafından sığınmacı statüsündeki kişilere özel olarak diller için de kurslar verilmektedir.

Fransızca dil becerilerini değerlendirme

Bir kişinin Fransızca seviyesini belirlemek için genellikle «Ortak Avrupa Dilleri Referans Çerçevesi: Öğrenme, Öğretme, Değerlendirme (CEFR)» kullanılır.

Bu değerlendirme A1 (temel dil kullanımı) seviyesinden C2 (yetkin dil kullanımı) seviyesine kadar yapılmaktadır. Bir mesleki eğitimi tamamlamak için genellikle B1 veya B2 seviyesine sahip olunması gereklidir.

İsviçre'de günlük yaşam için gerekli olan Fransızca dil becerilerinin seviyesi fide Testi ile belirlenmektedir. Bu test ile sözlü (konuşma) ve yazılı dil becerileri test edilmektedir.

Sonuçlar bir «Sprachenpass» (Dil pasaportu) belgesi ile kayda geçirilmektedir. Bu belgeyi iş aramak, oturma veya yerleşim izni başvurusunda bulunmak veya İsviçre vatandaşlığına başvurmak için kullanabilirsiniz.

Fransızca ve çocuklar

Farklı dillerde konuşan çocukların Fransızca konuşan çocuklar ile mümkün olduğunca erken yaşta iletişime geçmeleri gereklidir. Çocukların okula başlamadan önce Fransızca öğrenmiş olmaları önemlidir. Kreşler, ana okulları veya ebeveynlere ve çocuklara sunulan özel fırsatlar bunun için çok uygundur.

Ebeveynler çocuklarıyla kendi dillerinde de bol bol konuşmalıdır. Bu da önemlidir.

Örneğin: Çocuklarla bol bol konuşmak, onları dinlemek, çocuklara kendi dillerinde hikayeler anlatmak.

Okula giden çocuklar kendi dilleri ile ilgili kurslara da katılabilmektedir. Bunlar ana dil ve kültür ile ilgili kurslardır (HSK kursu). Bunlar genellikle geline ülkenin elçiliği veya konsoloslugu ya da bir dernek tarafından organize edilmektedir.

HSK dersleri ile ilgili tüm bilgiler okullar tarafından sağlanmaktadır.

Daha fazla bilgi (linkler, adresler, broşürler, bilgi kılavuzları)

www.bonjour-jura.ch/tr/dil/fransizca-ogrenme